

REDACȚIA

Arad, Deák Ferencz-u. Nr. 20.

ABONAMENTUL

pentru Austro-Ungaria:

1 an 30 cor.

6 luni 18 cor.

3 luni 9 cor.

1 lună 2 cor.

-ri de Duminecă pe an 4 cor.

-ri de Română și străinătate pe an

60 franci.

manuscrisurile nu se lasă poștă.

TRIBUNA

ADMINISTRAȚIA

Arad, Deák Ferencz-u. Nr. 20.

INSERTURILE:

de un cor. pentru prima dată în

număr, a doua oară în număr 2 și 3

costă 1 cor. la fiecare publicare.

Anunțurile necrologice, cărți de înmormântare

sunt gratis și se plătesc în avans la Arad.

Prețurile pentru orice și condițiile

sunt în afecțiunile de la ultima

DUPĂ 20 ANI.

Tantae molis erat romanam
condere gentem.

Abia după 20 ani ni-a succes să du-
m la izbândă steagul național, care l'am
fășurat la alegerile parlamentare din anul
1884 în comitatul Aradului.

Sub guvernul lui Tisza, bătrânul, la
1875 Românii din comitatul Aradului un-
zur și cel din urmă deputat național pu-
scoate la alegeri, în cercul Butenilor,
protopepul Constantin Gurban; la 1878,
conferința din 23 Iulie, el decretară pa-
sivitatea; ear astăzi, sub regimul lui Tisza,
ne lucru semnificativ: aleseseră 3 depu-
naționali.

La 1884 intrând în lupte electorale am
rit înfrângere din pricina neînțelegerilor
sciziunii între fruntașii partidului națio-
din comitat. Ear la alegerile ce trecură:
ne înțelegere și solidaritatea tuturor ni-a
biruitori.

Atunci episcopul Meșianu cu răposatul
P. Deseanu se arăsară cu înțelegere.

Idy pentru alegerea candidaților parti-
guvernamental, ear azi, cler și popor,
o gândire și o simțire sunt într-o sus-
ea și apărarea cauzei naționale. Pozi-
perdute le am recăștigat. La Șiria, Ineu,
ne mândru fălăie steagul național. Și
tinărul dela 1884, cu mândrie privesc
merit cari au succedat în locul luptăto-
naționali vrednici de pomenire: Nicolae
mon, Alexiu Popovici, Mircea B. Stă-
n, Iosif Popovici, Dr. Georgiu Popa,
Ioan Pap, Aurel Suciu, David Nicoară etc.

«Tribuna (Poporul)» încă poate fi
dră putând constata succesul stăruințe-
sale pentru a părăsi pasivitatea mortifi-
care și a inaugura politica activității par-
lamentare a partidului național, pentru care
viniți consecuent dela întemeierea sa.

Adevărat, noi nu ne-am făcut iluziune
privire la numărul deputaților naționali.
prul neglijat, fără școală politică, —
puteam aștepta ca el să se presinte la
eri ca o armată disciplinată. Cu toate
lea, rezultatul alegerilor a întrecut aștep-
noastre. Căci pe când la alegerile
1887 partidul național nu putu răzbi
t cu un singur deputat, Traian Doda,
cercul Caransebeșului, astăzi avem 8 de-
naționali, reprezentanți ai poporului
în parlamentul ungar.

Fără îndoială, puteam alege un număr
mai mare de deputați, dacă nenorocita
tica personală a unor ambițioși, pururea

cu solidaritatea pe buze, n'ar fi produs acea
diversiune în spirite, care a împedecat con-
centrarea tuturor forțelor poporului în cam-
pania electorală; dacă nici politicianii doctri-
nari, cari totdeauna au căutat să pue bețe
în roate, de câte-ori partidul național a pornit
o acțiune mai energică, nu s'ar fi dat la o
parte și n'ar fi luat poziție contrară pentru
a slăbi și zădărnici succesele partidului în
lupta electorală.

După conferința electorală din 10 Ian.
a. c. dela Sibiu presa maghiară scria cu o
vădită bucurie că abia am decretat activita-
tea și certurile au și început între naționa-
liști. Gavril Tripon în conferința dela Sibiu
a fost în contra activității, scrie «Budapesti
Hirlap» dela Ianuarie a. c., adăogând, că
declarația lui Tripon este recunoașterea fap-
tului că «românimea în sine este foarte
slabă ca să poată sustine lupta politică im-
potriva națiunii maghiare cu ceva sorți de
izbândă». Natural, că divisați și combatân-
du-ne unit pe alții, nu putem aștepta ca ad-
versarul comun să ne respecte și să țină
cont de pretensiunile legitime ale poporului

nenorocirea cea mai mare în luptele
politice ale poporului român au provenit
totdeauna din neînțelegerile și desbinările
dintre filii națiunii. «Străbunii nostri au voit
să fie Ardeleni, Munteni, Bănățeni, Moldo-
veni și nu Români: în neunirea lor, —
scrie Kogălniceanu — trebuie să vedem iz-
vorul tuturor nenorocirilor trecute, ale căror
urme încă până astăzi nu sunt vie pe pă-
mântul nostru».

În a doua jumătate a veacului trecut,
când se tracta de reorganizarea imperiului
Habsburgic, bărbaii nostri politici se preocu-
pau unit de autonomia Ardealului, alții de
autonomia Banatului. Autonomia Transilva-
niei divizând dela început pe luptătorii na-
ționali în activiști și pasiviști, s'a luat și în
programul național dela 1881, creând difi-
cultăți permanente la încheierea partidului
național și pornirea unei acțiuni solidare a
tuturor Românilor de sub coroana Sf. Ștefan.

Dacă, cu toate acestea, avem și înem
să avem un partid național, acesta nu poate
esista și funcționa divizat în activiști și pa-
siviști, ci ca partid omogen și unitar; ear
ființa unui partid politic se manifestă în
acțiuni politice, nu în contemplațiuni spi-
rituale.

Partidul național român s'a manifestat
ca expresiunea voinței poporului român în
alegerile parlamentare.

D-nii Mocsonyi și Aurel Murășanu et C.
sunt ei expresiunea poporului?

Dar unde? Când și în ce formă s'a
manifestat această voință? Dar chiar ad-
mițând că ei ar reprezenta voința de altă-
dată a poporului, astăzi nu o mai repre-
zintă, căci poporul și-a schimbat voința sa,
pronunțându-se contra politicii de pasivitate
prin faplica alegere și trimiterea represen-
tanților săi naționali în parlament.

În actuala situațiune politică însă dl Dr.
Al. Mocsonyi stă într'un fel de *obligo* față
de partidul național, căci practica constitu-
țională dela alegerile dietale, care a deter-
minat pe Traian Doda să trimită președin-
telui Camerii faimoasa adresă din 10 Oct.
1887, declarând că poporul român nu are
loc în cadrul constituțiunii ungare, la ale-
gerile din urmă parlamentare în general a
fost abandonată și întreg sistemul vechiu de
guvernament răsturnat, ridicându-se la su-
prafăță curentul politic independent pentru
care dl Mocsonyi a avut totdeauna simpa-
tiii sale principiale.

Noi nu ne așteptăm la un tratament
mai blând, mai uman și mai just din partea
guvernului maghiar, ori care n'arid politic
este iertat să stea cu mâna în buză
lupta pe toate terenele și cu toate mijloa-
cele legale și constituționale pentru a res-
pinge atentatele îndreptate contra existenței
naționale a poporului român, căci scris este:

Un popor ce nu combate
Nu merită libertate...
Vă luptați, de vreți să fiți!

Arădanu.

Alte fantezii. «Budapesti Hirlap»
dela 3 Martie dă iarăși un comunicat pri-
vitor la clubul naționalităților. Scrie anume,
că între club și conducătorii dela Sibiu
(cine-s aceștia, nu spune!) s'au produs grave
neînțelegeri din cauză că fruntașii politici
dela Sibiu nu aprobă ca în clubul națio-
nalităților limba protocolară să fie cea ma-
ghiară.

Adevărat, numitul ziar spune că are
știrea dela o foaie litografiată... Noi dăm
cu socoteala că dela foaia litografiată în ju-
rul căreia s'au strâns și dot Români a că-
ror meserie e minciuna și denunțarea.

Ort și cum, ne mirăm că un ziar ca
«Budapesti Hirlap» reproduce atâtea știri
necontrolate despre clubul naționalităților,
când i-ar fi așa de ușor a se informa din
parte competentă: dl deputat Milan Hodșa,
secretarul clubului, stă adică în Budapesta
și privitor la afacerile naționalităților poate
da ori și când știri adevărate.

Sirolin

Cel mai excelent profesor și medic contra morburilor de plumăni, afecțiunilor organelor de
il recomandă ca remediu cu efect respirație, precum: bronchită cronică, tusă convulsivă,
și mai ales este recomandat Convalescenților după influență. — Sirolinul promovează apetitul și face să crească greutatea
corpului, depărtează tusa și flegma și face să înceteze asudarea de noapte. — Din cauza mirosului și gustului său plăcut este luat
cu plăcere și de copii. În farmacii să capătă în sticle de 4 cor. Să dă atenție, ca fie-care sticlă să fie provăzută cu firma de mai jos

F. Hoffmann-La Roche & Co. fabrică chimică Basel (Svizzera).

Vorba e că în jurul știrilor adevărate nu s'ar putea brodi comentariile de tot felul, — în todeauna tendențioase.

Revizuirea listelor electorale. Pretutindeni s'a început revizuirea listelor electorale. Lucru e foarte important. Sub felurite pretexte poate fi lăsat cine-va afară din listă. Și în ținuturile locuite de Români se vor și face astfel de încercări; drept aceea fie-ce preot și învățător, precum și toți aceia, cari au fost prețurați la alegerea trecută să se intereseze de întregirea listelor. Terminul e până la 15 Aprilie n.

Oficerimea sîrbă și guvernul. Afacerea conjurațiilor planează ca sabia lui Damocles asupra guvernului și zădărnicește toate încercările făcute pentru aranjarea situației interne a Serbiei. Afacerea cere în mod imperios rezolvarea. Foarea opozițională „Politica“ a publicat un articol din pana unui oficer de grad înalt, unde discută modalitățile, cum ar putea fi chestia aranjată. Într'un alt articol anonim, care are autor iarăși pe un oficer să spună, că în corpul oficeresc de fapt sunt diferențe, cari însă nu stau în legătura cu baia de sânge din Iunie, ci cu faptul că conjurații au în mână lor toată puterea și că toate avansările să fac după placul lor. Ar trebui un resolul ministru de război, care să efeptuiască avansările după merit și atunci revine liniștea.

Audiențele regale.

Face mare senzație și se comentează în diferite chipuri faptul că M. Sa va primi în audiență nu mai puțin de 16 barbați politici maghiari, consultându-l asupra felului, cum să se resolve actuala criză politică.

Astfel azi va fi primit în audiență contele Csáky Albin, președintele Casei Magnaților, Iusth Gyula, președintele Camerilor și baronul Dániel Ernő. Măne Duminecă, vor fi primiți baronul Bánffy Dezső, contele Zichy Nándor și Falk Miksa. Marți se va urma cu audiențele s'aname vor fi primiți și contele Zselenszky, Lang Lajos, Rakovszky și alții...

Deși Kossuth Ferencz a scris un articol în care roagă pe partizanii săi să fie cu răbdare, totuși o parte dintre kossuthiști dau semne de adincă nemulțumire în fața trăgării crizei ministeriale. Ecoul acestora s'a făcut Barabás Béla, deputatul Aradului, care

a scris în „Függetlenség“ un articol reproduș și de ziarele budapestane. În acest articol acuză pe Monarh și pe sfetnicii săi din Viena că prelungesc anume criza, pentru-ca în acest restimp să se poată produce divergențe și intrigi cari să slăbească poziția opoziției coalizate și astfel să se întârzie și zădărnicească realizarea dorințelor și voinții — națiunii!

Partidele politice maghiare vor ține de altfel ședințe, în cari vor hotărî ce să facă la redeschiderea Dietei, la 8 Martie.

În mijlocul partidului kossuthist se agită chestia de a deschide discuție politică împotriva trăgării rezolvării crizei.

Ear' despre partidul lui Bánffy se spune că vrea să propună o adresă către Coroană drept răspuns la autograful preainalt prin care s'a deschis Dieta.

Din ranele Murășenilor bănățeni.

(Ori mai bine: o ispravă a dlui Dr. G Dobrin, naționalistul fără prihană).

Între Soborșin și Căprioara se deschide o vale frumoasă, pe care în lungime de circa 50 kilometri o taie Murășul. De alungul fluviului pe malul stâng să întind domeniile Mocioneștilor, — locuite de Români sdraveni, înalți ca bradul, cum pe alocurea rar se găsesc.

Care român inteligent nu trăsare la auzul numelui: „Mocioni“? Pentru-că de un secol încoace nu este mișcare, nu este manifestație a neamului nostru și a bisericii ortodoxe, la care Mocioneștii să nu fi stat în frunte și pentru reușită să nu fi pus în cumpănă toate forțele, de cari au dispus.

Din familia aceasta, cari poartă și vor purta numele de Mocsonyi, astăzi mai există doi, cari sunt „sui iuris“, și patru, cari sunt încă minori. Este Zeno Mocsonyi și Dr. Alexandru Mocsonyi. Minorii bărbatești sunt: Antonie, feciorul lui Zeno, — Mocsonyi, deia decedatul și mult regretatul său frate Eugeniu.

Așa dară Zeno și Alexandru sunt astăzi acei bărbai, la cari toți Români de sub coroana sfântului Ștefan privesc cu mândrie și fală — și cu mari speranțe.

Alexandru și Zeno, două caractere diametral opuse, ceea-ce privește atât ocupațiunea zilnică, cât și modul de gândire! Ași putea zice, — ca să mă folosesc ca Iugojan de c zicea cam

rustică, dar originală „logojenească“, — rința între unul și altul e: „ca Dumnezeu lărierul“, pentru-că Zeno și-a ales parte ușoară, zicând: „Beatus ille, qui procul ne Alexandru s'a ridicat în alte sfere, imperiul gândirei, cum nici unul din noi noastră.

Dela idealismul lui Plato și dela lismul lui Aristotel, în sbor a penetrat și sistemul lui Toma din Aquino, al lui D și al ucenicilor acestuia Leibnitz și La aprofundat în sistemul lui Spinoza, — stanța absolută, în materia, care după eternă și nămaul modul, în care se înfățiș schimbăcios; în sistemul lui Schelling, e tărziu deviază și ajunge la învățătorul și i lui Fichte, la urieșul Kant, care cu tract „Kritik der reinen Vernunft“ dărmă, de tot, ce are creștinul și Românul mai sfânt scump; și în fine la Hegel, mai tărziu la del a ale căror sisteme se datează perio voltărei pe toate liniile a doctrinei natur lozofice.

Și imi închipuiesc pe Dr. Alexand csonyi, ca și pe un: „Iupiter tonans“, cu bește acestor urieși fațis un „Credo“ și prăvit cu filozofia speculativă!

Acum îl vedem întâlnindu-se și dă cu verișorul său Zeno și pe ambii li muncă pentru ridicarea neamului și a vedem, cum Zeno își crește feciorul, ear diu pe nepoții săi — românește, ca să Români și adevărați ortodocși.

De altă parte îl vedem „proprio mo find Astrei pe altarul național și dând s sâmnate pentru prea mărirea bisericii a

Pe frontispiciul casei Mocioneștilor nu explicite, dar implicate — însă se „Nolle conturbare circulos meos!“ Și am tori suntem a ținea cont de aceasta!

În astfel de împrejurări n'am știut, tut să-mi explic o enigmă de tot mar faptul, că până-ce întreaga noastră in cu drept cuvânt, îl privește pe domni de ocrotitori, de mecenați al neamului cel, — până atunci populațiunea din dom în cea mai mare parte nu-l ține de b cu atât mai puțin de mentorii săi!

nilor mele familiare sunt nevoit a pe mai îndelungat în Tela și d'abea acum ani am putut să aflu cauza adevărată fenomen. Și ea este: un sistem nefert gisit în administrația dominiilor, pe ca trodus și înrădăcinat străin, dușman ai poporului românesc.

Scopul final al acestui sistem a fo a defaima, a ponegri poporul; și ca a succedă și mai bine, prin tot felul de

MUSTANGERUL NEGRU.

De
MAYNE-REID și F. WHITTAKER.

(Urmare.)

Încă două sau trei sute metri mai departe se lovesc de o nouă piedecă: „este o barieră de trunchi de copaci crepați și impleticiți, care de câțva timp deja îi neliniștește și-l înspăimântă. Cel dintâi cai sunt asvâriți în contra piedecii, dar palisada este solidă și nu slăbește sub lovitură...

Atunci caii se întorc înapoi adunându-și forțele pentru încordarea cea mai mare, nechiezând cu desperare; dar nu mai văd nici o ieșire. Merg până la stânci sau până la prăpastia, care sfârșește împrejmuirea, se întorc spre locul, pe unde au intrat în corral...

Dar nu-l vor mai găsi...

Cei trei mustangeri, sosiți după ei au înfundat această ieșire prin bariere mobile și solide, așezate acolo într'adins și destinate ca să închidă pe deplin ocolul corralului.

II.

Un tovarăș bănuț.

Lăsându-și tovarășul să supravegheze caii sălbatici, a căror herghelie a fost prinsă cu atâta îndemănare, doi dintre mustangeri se îndepărtară convorbind.

Ei mergeau la coliba, care le servia drept locuință, ca să aducă de acolo frînghi și alte unelte destinate pentru domesticirea prizonierilor lor, precum și pentru a căuta noul proviziuni

de-ale mâncării, de care simțiau mare trebuință, după lungă și oșositoare lor alergătură.

— „Nu-mi place omul acela, dragă Edward, — zicea cel mai mic, — nu-l pot suferi. N'ai observat, că nu te privește nici odată drept în față?”

— Eartă-mă, dragă Wash, tot pentru acest motiv nu-mi prea place nici mie. Dar, de oare ce am consimțit, ca să ne însoțească... n'avem nimic de zis până la alte dispoziții.

— Dar cine a consimțit? De sigur nu eu, și mi-ași face imputări, dacă ar fi așa. Din contră eu am avut cu totul altă părere și am făcut tot ce am putut pentru a împiedeca aceasta. Nici odată n'am cunoscut trei bărbai, care să poată vana împreună, fără să se ivească între ei tot felul de certuri sau rivalități: unul din trei este todeauna jertfa celorlalți doi. În câmpie, ca și când mergi la vânătoare, trebuie, să te ferști de ori-ce societate. Adu-ți aminte, cum te-am prevenit, că ar fi mai bine să-l părăsim, lăsându-l să-și urmeze drumul lui; d-ta ai voit să-l luăm cu noi!...

— Recunosc, că i-am luat apărarea și am stăruit să fie primit în societatea noastră. Era atât de nenorocit și avea atâta nevoie, ca să nu-l părăsim!

— Era încă mai trebuincios pentru noi, ca să nu-l primim. O vei recunoaște mai târziu într'un mod sau într'altul. Să dea Dumnezeu să mă înșel, dar asupra lui apasă vre-o vină mai grea, decât niște datorii, pe care nu le poate plăti!

— Crezi?

— Da, de sigur, și încă o mulțime de alte daraveri! N'ai observat, când treceam pe la

Nakogdoche, unde ne-am oprit câte-va parea de neliniștit la sosirea fie-cărei emigranți, sau de câte ori observa o lip Semăna foarte mult cu cineva, care moment crede că zărește un agent de tocmăi de aceasta se teme el, după mă părere

— După părerea d-tale dară a se faptă rea, poate falsuri? poate un fur?

— Mai rău decât atâta, crede-mă!

— Dar ce știu d-ta? ce crezi?

— Cred un lucru, la care m'am maturitate. Am cuvintele mele!... Bă tremură și nu aiurează mereu în timpul lui — cum l'am auzit pe dinsul în totă când e cu noi, — pentru simplul motiv iscalit numele lor sau pe al altuia unde nu trebuia...

— Atunci?

— Atunci, dragă Edward Thomley, mâinile acestui om sunt pătate de sânge ce cred eu...

— Atunci e o mare nenorocire, luat cu noi! Chiar dacă bănuiele d-tă întemeiate, singura idee, că l'am bănu simt atâta neîncredere într'insul mă mă sbuciumă. De altcum, să vedem ne stăpânim această rea impresiune, imputăm nimic hotărît.

— Hei!

— Apoi, se apropie momentul, avea neînțelegeri cu Indienii. Ei par urit la vânătoarea noastră de cai sălbatoriile lor. Dacă ar trebui să intrăm cu dânsii, trei arme tot ar plăti mai două.

PUMPE DE VIN

priv. și țevi de gumi calitatea cea mai bună. Cilindrul pompei se scurge vinul până la cel din urmă sămăburii de struguri, coaja și alte părți necurate se ză numai de oât, prin asta pompa nu se strică și nici se poate strica. Pentru funcționarea pompei se dă o garanță pe 3 ani (reparație gratuită).

PUMPE DE FOC

263

uri rotunde. Pentru comune foarte potrivite, de oare ce încălzirea de apă nesipoasă ori murdă nu abzie serviciul funcționarea regulată a mașinei se primește garanție pe reparare gratuită. Șurube potrivite unitare și țevi de in launtru captușite cu gumi cu prețurile cele mai ieftine. Antani cu țevile trebuincioase la preț de fabrică.

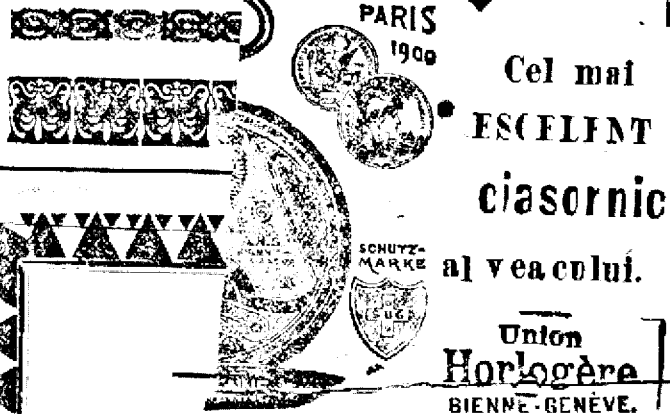
HÖNIG OTTO

fabricator de pompe reg. ung. priv.
Arad, Rákóczy-utca 27.
Stropitori de vie se primesc spre reparare

EGEDÜS JÓZSEF

Nolasornicar ARAD. juvelier
Piața Boros Béni și colțul străzii Nador.

Am...
bulevard...
Am...
Alpine



Caouri de Crăciun și Anul nou.
435 Prețurile cele mai ieftine.

Atențiune la firmă!

S'a deschis

de pe piața Libertății

pentru prețurile cele mai culante tot felul de obiecte pentru

four de crăciun și anul nou

ciorapi, tricouri, jucării, obiecte pentru fumat, parfumate, ciorapi pentru bărbați, dame și giamantan de de școală și piață, masae și batiste multe lucruri alese pe cari nu le înșirăm aci.

Cu deosebită stimă:

450

Rosemberg József

BAZARUL CEL MAI IEFTIN!

Nouă ferărie în Arad.

Am onoare a aduce la cunoștința On. Public, că am deschis în

Arad, piața Boros Béni Nr. 6
o nouă ferărie

cu artioli fabricație proprie, și parte comandați din locuri de primu rang.

Primesc comande de turnătorie și obiecte de arangia menti pentru mori, anume ventiluri de moară și petri de moar.

Per bătrân și metale se cumpără în ori-ce cantitate. Cărbuni de fag se pot căpăta pentru prețuri eftine.

R... d prețiosul sprijin rămân cu stimă:

Szántó Izidor

fabricant de fer și oțel în Ujdézna.

CREMA MARGARETA

a lui

FÖLDES

este un mijloc lipsit de grăsime, inofensivă cu efect grabnic și sigur, care face să dispară alunițele, petele de ficat, roșeața de pe nas și de pe mâni. Mijloc mai bun pentru obraji și mâni aspre nu există.

Effect instantaneu.

Pretul I cor.

442

Preparată de

FÖLDES KELEMEN

Farmacist în Arad.

Nr. Telefonului 111.

Asigurări contra focului: case, bucate mobile, vesminte, mărfuri!

Asigurați: viața, zestre, capital de întreprindere, rente, cazul morții, spese de înmormântare!

Agentura principală în Arad.
A BANCEI GENERALE DE ASIGURARE MUTUALE SIBIENE

„TRANSYLVANIA“

primesc oferte pentru asigurări din comitatele: Arad, Bichis, Bihor, Cenad, Caraș-Severn, Timiș și Torontal și le efectuează pe lângă cele mai favorabile condițiuni:

1. În ramul vieții: capitale cu termen des, rente, zestre pentru fete, capital de întreprindere pentru feciori, pe caz de moarte, spese de înmormântare. Aceste din urmă dola 50-500 cor. se plătesc la moment în ziua morții întemplate;
2. În ramul focului: clădiri de tot felul, mobile, mărfuri, produse de câmp ș. a.;
3. Contra furtului de bani, bijuterii, valori, haine, reviste ș. a. prin spargere;
4. Contra grădinașilor: grân, secară, orz, cucuruz, evăs, viș (vinea), plante industriale: năsepă, in, hîmel, nutreturi, tabac ș. a.

Deslușiri se dau și prospecte se pot primi la agenturile noastre locale și cercuiale mai în fiesce-care comună și direct prin

Agentura principală „Transylvnia“ în Arad.

Strada Széchenyi nr. 1. - Telefon nr. 399.

423 - 168

Asigurați contra furăturilor prin spargere: bani și tot ce aveți de preț!

Asigurați contra grădinașilor: cucuruzul, grân, secară, ovăzul și toate plantele economice!

Nr. telef. pentru oraș și comitat 509

IBANI

pe moșii și case de închiriat din Arad

cu amortizație de 10—50 ani

după mărimea sumei împrumutate cu 4, 4 $\frac{1}{4}$, 4 $\frac{1}{2}$, 4 $\frac{3}{4}$, și 5%, pe lângă dividendă de mijlocire și amortizație de interese corespunzătoare până la valoarea cea mai mare.

Spese anticipative nu sunt, la dorință anticipez spesele de intabulare, convertez datoriile de interese mari.

— Rezolvare grabnică, serviciu prompt. —

SZÜCS F. VILMOS

Representanța pentru mijlocirea de împrumuturi a
Institutului pentru credit fonciar din Sibiu

pe teritoriul comitatului Arad, orașului Arad, comitatului
Bichiș, Gyula, Ciaba. 215

ARAD, Boros-Béni-tér 22 sz. etagiul I.

(Piața cerealelor.)

Biroul filialei: B.-Ciaba, Calea Berényi.

Primesc pe lângă onorar acuisitori de afaceri abili
și demni de încredere.

Vânzare de altoi nobil de viță.

Cel-ce dorește să aibă o vie eternă sănătoasă și frumoasă să se adreseze cu toată încrederea la

Școala științifică de viță a lui

Vityé Miklós, Szerb-Csana

(comitatul Torontál)

unde se află altoi nobil de I clasă, altoi nobil cu rădăcină de viță pentru vinuri de masă desert eschisite, și sorte speciale separate alese pentru viță de chiorcuri (filigorie). Toate calitățile se pot găsi și de classa II, tot se găsește altoiuri portalis și Monticola, cu rădăcină, și vițe europene cu rădăcină în prețurile cele mai estine.

Servesc cu plăcere catalogul de sorte și de prețuri.

Cruce sau stea dublă electro-magnetica

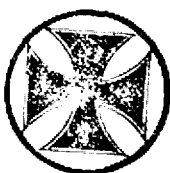
Patent Nr. 86967.

Nu e crucea Volta.

Nu e leac secret.

vindecă și inviorează sub garanție.

Aparatul acesta, vindecă și folosește contra durerilor de cap, urechi și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulației sângelui, anemie, amețeli, tinituri de ureche, bătăie de inimă, sgârșituri de inimă, astma, suzul greu, sgârșituri de stomac, lipsa poftii de mâncare, răceala la mână și picioare, slăbirea peste tot, reuma, podagră ischiază, vundul în pat, influența, inecmnia, epilepsia, circula-



ția neregulată a sângelui și contra multor altor boale, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. Inșusirea acestui aparat este, că vindecă nu numai din timp în timp, ci introduce constant în corpul omenesc binefăcătorul curent, când pe deoparte vindecă cu succes boalele afâstoare, eară pe de altă parte e cel mai bun scut contra îmbolnăvirilor.

Deosebită atențiune e a se da împrejurărei, că acest aparat vindecă boale vechi de 20 ani.

În cancelaria mea se află atestate incurse din toate părțile lumii cari prețuiesc cu multumire invențiunea mea și ori-cine poate vedea aceste atestate. Pacientul, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca prin aparatul meu, primește banii înapoi.

Unde ori-ce încercare s'a constatat șdarnică, rog a proba aparatul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu poate fi confundat cu aparatul „Volta”, care atât în Germania, cât și în Austro-Ungaria a fost oficial oprit fiind nefolositor, pe când aparatul meu electro-magnetic prin deosebita-i putere vindecătoare, e în genere cunoscut, apreciat și răspândit.

Chiar și ieftinătatea extraordinară a crucei mele electro-magnetice o recomandă cu înțepire.

Prețul aparatului mare e Cor. 6.
folosibil la morburî învechite.

Prețul aparatului mic e Cor. 4.
folosibil numai la copii și la femei de constituție foarte slabă.

Locul central principal de vânzare și expedare pentru țeară și străinătate e:

Müller Albert, Budapest, V., str. Vadász 42./K
colțul str. Kálmán.

Nr. Telefonului 10.

Edificiul teatrului.

Toate novitățile pentru sezonul de toamnă și de iarnă au sosit deja.

Isvorul cel mai ieftin de cumpărare a

Ștofele, barchetele, mătăsuri, covoarele, perdelele și așternuturile frumoase și de calitate cea mai bună tot felul de decoruri și articoli.

În provincie se trimit franco modele.

La comande de peste 10 cor. trimiterea se face francat.

HOFFMANN SANDOR, arad

(Edificiul teatrului).

SITUATIUNEA SUMARĂ.

5 Februarie 12 Februarie

101086101

3186173	Argint și diverse monete	20117964
44645010	Portofoliu Român și Străin	
9612041	{ *) Impr. contra ef. publice	6386900
	{ " " " " în cont curent	4228014
11999980	Fonduri publice	
13839240	Efectele fondului de rezervă	
1732546	" " " amortisarea imob. și material	
5567480	Imobili	
568079	Mobilier și Mașini de Imprimerie	
301311	Cheltuieli de Administrație	
82100430	Depozite libere	
—	Compturi curente	
17789380	Compturi de valori	

69366418	68146012
3539841	3559921
33393409	30907368
9384697	10614914
11999940	11999940
14731258	14731258
1704546	1704546
5638889	5638889
568890	568904
215966	219531
83055410	83041670
26640531	28013225
15943976	16910041

12000000

12000000	Capital
18209715	Fondul de rezervă
2740900	Fondul amortisării imobilelor și material
172753540	Bilete de Bancă în circulațiune
—	Profituri și pierderi
254107	Dobânzi și beneficii diverse
82100430	Depozite de retras
4369079	Compturi curinți

12000000	12000000
19546217	19546217
2923784	2923784
158444520	158289940
—	—
213840	254608
83055410	83041670
—	—

Scomptul 50%
*) **Dobânda 60%**

Am onoare a înștiința pe onoratul public, că pe
 bulevardul Principele Josif (József főherceg ut) Nr. 11
Am aranjat un atelier electric al de fotografii pe hârtie
 în care în decurs de 5 minute fac o fotografie admi-
 rabilă pe hârtie, pe care onor. public o poate lua
 imediat, cu prețuri fabuloase de efine :
 1 fotografie vizit până la trei persoane 25 cr. (50 fl.)
 1 grupă cabinet 50 cr. (1 cor.)
 3 cărți postale cu fotografia 1 cor.
 Solicitând vizitarea onor. public

Rămân cu deosebită stimă

Kohn Lajos

fotograf.

827

„TRIBUNA“

Fiind arangiată din nou, bogat, cu literele cele mai moderne și cu rotațiune modernă, primește spre executare orî-ce lucrare
ce se ține de arta tipografică.

Broșuri, opuri, manuale, tabelări în orî-ce mărîmî, registre pentru băncî, învîtări la petreceri și cununii,
plicuri, cap de scrisori, anunțuri funebreale, cărți de vîsită, etc. etc.

⊗ ⊗ *Executat cu gust fin, la timp și punctual, după sistemul cel mai nou.* ⊗ ⊗

==== Inșirate a trimite spre executare și a ne recomanda în cerc cât mai larg tipografia noastră. =====

**Având în vedere și sacrificiile mari ce le pretinde ziarul nostru național, credem că va afla mai
iute răsunet acest anunț al nostru.**

Telefon Nr. 502.

„ALBINA“ institut de credit și de economii în Sibiiu.

CONVOCARE.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „Albina“, sunt invitați prin aceasta în virtutea §-lui 20 din statut. societății la

XXXII-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Sibiiu, Sâmbătă în 25 Martie st. n. 1905 la 10 ore a. m. în casa institutului (strada Baier Nr. 1) cu următoarea

Ordine de zi:

1. Bilanțul anului de gestiune 1904 și raportul comitetului de supraveghiere.
2. Distribuirea profitului net realizat conform bilanțului.
3. Distribuirea sumei destinate pentru scopuri culturale și de binefacere.
4. Fixarea prețului marcelor de prezență pentru anul curent.
5. Alegerea a 2 membri în direcțiune cu mandat pe 6 ani.

Domnii acționari, cari voesc a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotențiați în conformitate cu §§-ii 22, 23 și 24 din statutele societății, sunt rugați a-și depune acțiunile și eventual dovezile de plenipotență cel mult până la 22 Martie a. c. st. n. 6 oare p. m. la cassa centrală noastră din Sibiiu sau a filialei din Brașov.

Depunerea acțiilor, respective a plenipotențelor spre scopul indicat se poate face și la institutele: »Bihoreana« în Oradea, »Bocșana« în Bocșa-montană, »Furnica« în Făgăraș, »Lipovana« în Lipova, »Lugoșana« în Lugoș, »Oraviciiana« în Oradea, »Patria« în Blaj, »Silvania« în Șimleu, »Timișana« în Timișoara, »Victoria« în Arad și »Cassa de păstrare« în Săliște, în acestă însă cel mult până Sâmbătă în 18 Martie a. c. st. n.

Sibiiu, în 11 Februarie 1905.

Direcțiunea.

Active.

Contul Bilanțului.

Passive

Active.	Cor.	b.	Passive	Cor.	b.
Cassa în numărar	94836	75	Capital social: 6000 acțiuni à K 200	1200000	
Monete	19743	75	Fondul de rezervă al acționarilor	200000	
Cambii de bancă	85479	19 16	Fondul de garanție al scrisurilor fonciare	500000	
Imprum. hipot. în scrisuri fonciare. 5.514.811.30			Fondul special de rezervă	106392	
„ „ în numărar 329.357.68	58441	68 98	Fondul de penziuni al funcționarilor	456106	
Credite personale	16846	28 50	Depuneri pentru fructificare	131226	25
Credite cambiale cu acoperire hipotecară	18686	79 75	Scrisuri fonciare cu 5% în florini în		
Credite de cont-curent	22283	46 68	circulație 1.468.000.—		
Avansuri pe efecte publice	64299	—	Scrisuri fonciare cu 5% în coroane		
Credite fixe	8813	60	în circulație 3.139.000.—		
Imprumuturi pe produse	1390	—	Scrisuri fonciare cu 4 1/2% 700.000.—	5307000	
Casa institutului, realități dela gara Brașov și di-			Scrisuri fonciare eșite la sorți în circulațiune	299500	
verse realități de vânzare	65681	99 99	Cambii de bancă reescomptate	203677	8
Efecte publice	29221	67 17	Diverse conturi creditoare	126560	2
Acțiuni dela diverse bănci	16156	5 —	Dividende neridicate	2268	Co
Efectele fondului de garanție al scris. fonciare	54768	4 —	Interese anticipate pro 1905	11537	ai
Efectele fond. de penziuni al funcț. institutului	3000	—	Profit net	24547	
Mobilier 9300.—					
după amortisare de 1000.—	8300	—			
Diverse conturi debitoare	19475	6 11			
	24857	117 69		24857	11

Debit.

Contul profit și Perderi.

Credit

Debit.	Cor.	b.	Credit	Cor.	b.
Interese:			Interese:		
pentru depuneri spre fructificare 575.607.04			dela cambii de bancă 456.439.76		
» scrisuri fonciare 251.658.26			» imprumuturi hipotecare 356.424.37		
» imprum. luate pe efecte 9.966.73	83723	2 03	» credite personale 136.596.21		
Spese:			» efecte publice 156.748.27		
Salare 103.949.21			» credite cambiale cu acop. hip. 115.754.54		
Banii de cuartir 18.720.—			» credite de cont-curent 54.206.02		
Imprim., registre, porto, diverse 26.372.86			» avansuri pe efecte 4.555.73		
Marce de presință 9.010.—	15805	2 07	» credite fixe și imprumuturi pe		
Contribuțiune:			produse 863.26	12815	8
directă 38.016.19			Chirii	223	In
10% dare la inter. dela depuneri 57.560.70	95576	89	Provizțiuni	324	cu
Amortisare din mobilier	1000	—	Profit la monete	97	av
Profit net	24547	1 84			
	13373	32 83		13373	32

Sibiiu, 31 Decembre 1904.

Șuluțu m. p.,
prezidentul direcțiunei.

Dr. Roșca m. p.,
membru al direcțiunei.

St. Stroia m. p.,
membru al direcțiunei.

Cosma m. p.,
director executiv.

Iosif Lissai m. p.,
contabil-șef.

Subsemnatul comitet am examinat conturile prezente și le-am aflat în deplină regulă și în consonanță cu registrele institutului
Sibiiu, 18 Februarie 1905.

Comitetul de supraveghere:

Dr. Ilarion Pușcariu m. p.

Mateiu Voileanu m. p.

Nicolau Ivan m. p.

Ioan Henteș m. p.

Victor Fincu